

Модульная смазочная коробка

3A2844C

RU

Жидкостный контейнер, используемый с насосами для смазочной коробки (с пневматической, гравитационной и вытеснительной подачей) GBL7500, предназначен для дозирования не вызывающих коррозии и неабразивных масел и смазок. Только для профессионального использования.

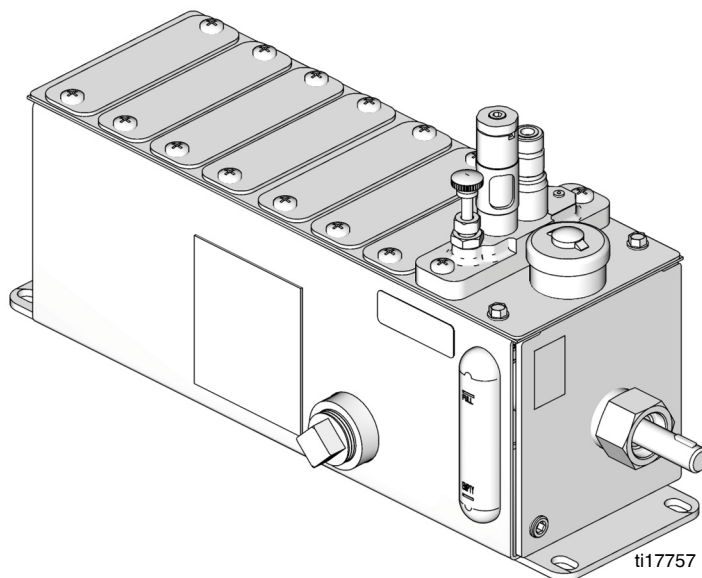
Максимальное выходное давление насосной станции см. в разделе «Технические данные» на странице 13.



Важные инструкции по технике безопасности

Прочтите все предупреждения и инструкции в этой инструкции и в отдельной инструкции к насосу. Сохраните все инструкции.

Информацию о номерах деталей см. на странице 2.



Номер детали

Ниже приведен список номеров деталей, с помощью которого можно найти номер любого компонента системы. Обозначение ко всем составным частям номера детали представлены в таблицах ниже. Например, MBV1DE – это модульная коробка; резервуар на 6 пинт (не более 3 насосных станций, без монтажных опор двигателя); насос с пневматической подачей 3/16; 3 насоса; прямой привод ротора.

ПРИМЕЧАНИЕ. Некоторые конфигурации насосов отсутствуют. Обратитесь в службу поддержки Graco или к местному дистрибьютору.

Ключ к номерам: **M B A - B - C - D**

Пример номера: **M B B - 1 - D - E**

MB = обозначение насоса как детали MB Graco

Часть A: Размер бака и монтажной опоры двигателя

Код	Объем бака: пинт (литров)	Максимальное число насосных станций	Монтажная опора двигателя
A	4 (1,89)	2	нет
B	6 (2,84)	3	нет
C	8 (3,79)	5	нет
D	12 (5,68)	8	нет
E	16 (7,57)	12	нет
F	24 (11,36)	16	нет
G	32 (15,14)	20	нет
H	40 (18,93)	24	нет
J	4 (1,89)	2	X
K	6 (2,84)	3	X
L	8 (3,79)	5	X
M	12 (5,68)	8	X
N	16 (7,57)	12	X
P	24 (11,36)	16	X
R	32 (15,14)	20	X
S	40 (18,93)	24	X

Часть B: Насос и контроллер уровня GBL7500

Код	Описание
0♦	Насоса нет
1♦	Насос с пневматической подачей 3/16
2♦	Насос с пневматической подачей 1/4
3♦	Насос с пневматической подачей 3/8
4	Насос с пневматической подачей 3/16 и контроллером уровня RENS
5	Насос с пневматической подачей 1/4 и контроллером уровня RENS
6	Насос с пневматической подачей 3/8 и контроллером уровня RENS
7	Насос с пневматической подачей 3/16 и контроллером уровня GARZO (класс 1, группа D)
8	Насос с пневматической подачей 1/4 и контроллером уровня GARZO (класс 1, группа D)
9	Насос с пневматической подачей 3/8 и контроллером уровня GARZO (класс 1, группа D)

Часть C: Количество насосов

Код	Количество	Код	Количество
A	0	N	12
B	1	P	13
C	2	R	14
D	3	S	15
E	4	T	16
F	5	U	17
G	6	V	18
H	7	W	19
J	8	X	20
K	9	Y	21
L	10	Z	22
M	11		

Часть D: Тип привода






Код	Описание	Ведущая сторона	
		Слева	Справа
A♦	Роторный, прямой		X
B	С храповым приводом (с рычагом привода или без него) – макс. 800 об./мин на входе		X
C	Роторный с храповым приводом 37,5:1 – макс. 800 об./мин на входе		X
D	Роторный с храповым приводом 75:1 – макс. 800 об./мин на входе		X
E♦	Роторный, прямой	X	
F	С храповым приводом (с рычагом привода или без него) – макс. 800 об./мин на входе	X	
G	Роторный с храповым приводом 37,5:1 – макс. 800 об./мин на входе	X	
H	Роторный с храповым приводом 75:1 – макс. 800 об./мин на входе	X	
J	Роторный с приводом двойной редукции, 25:1		X
K	Роторный с приводом двойной редукции, 50:1		X
L	Роторный с приводом двойной редукции, 100:1		X
M	Роторный с приводом двойной редукции, 200:1		X
N	Роторный с приводом двойной редукции, 400:1		X
P	Роторный с правым углом наклона 25:1		X
R	Роторный с правым углом наклона 50:1		X
S	Роторный с правым углом наклона 188:1		X
T	Роторный с правым углом наклона 375:1		X
U	Шестеренчатый редуктор на 100:1		X
V	Шестеренчатый редуктор на 150:1		X
W	Шестеренчатый редуктор на 200:1		X
X	Шестеренчатый редуктор на 300:1		X
Y	Шестеренчатый редуктор на 400:1		X
Z	Роторный с левым углом наклона 188:1	X	

♦ Конфигурации с такими обозначениями как в части B, так и части D обладают сертификатами CE и ATEX.

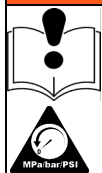


Предупреждения

Следующие предупреждения относятся к установке, эксплуатации, заземлению, техническому обслуживанию и ремонту данного оборудования. Символом восклицательного знака отмечены предупреждения общего характера, а знаки опасности указывают на риск, связанный с определенной процедурой. При появлении этих символов в тексте данной инструкции читайте соответствующие предупреждения. В настоящей инструкции могут применяться другие символы, которые имеют отношения к другим продуктам и не описаны в этом разделе.

 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	
 	<p>ОПАСНОСТЬ ПОЖАРА И ВЗРЫВА</p> <p>Учтите, что при наличии в рабочей области легковоспламеняющихся жидкостей, таких как бензин или жидкость стеклоочистителя, легковоспламеняющиеся пары могут воспламениться или взорваться. Для предотвращения возгораний и взрывов необходимо соблюдать указанные ниже меры предосторожности.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Используйте оборудование только в хорошо вентилируемых зонах. • Удалите все источники возгорания, такие как сигареты и портативные электрические лампы. • Поддерживайте рабочую область свободной от мусора, включая ветошь, пролитый бензин, растворитель или открытые емкости с ними. • Не подключайте и не отключайте кабели питания, не включайте и не выключайте освещение при наличии легковоспламеняющихся паров жидкости. • Все оборудование в рабочей области должно быть заземлено. • Пользуйтесь только заземленными шлангами. • Немедленно прекратите работу, если появится искра статического разряда или вы почувствуете разряды электрического тока. Не используйте оборудование до выявления и устранения причины. • В рабочей области должен находиться исправный огнетушитель.
 	<p>ОПАСНОСТЬ ПРОКОЛА КОЖИ</p> <p>Струя жидкости из распылителя, разрывов в шлангах или трещин в деталях способна пробить кожу. Поврежденное место может выглядеть как обычный порез, но это серьезная травма, которая может привести к потере конечности. Как можно быстрее обратитесь к врачу-хирургу.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Запрещается направлять распылитель на людей или какую-нибудь часть тела. • Не закрывайте рукой отверстие выпуска жидкости. • Не пытайтесь остановить или отклонить протекающую жидкость рукой, другими частями тела, перчаткой или ветошью. • При прекращении распыления и перед чисткой, проверкой и обслуживанием оборудования необходимо выполнить процедуру снятия давления. • Перед использованием оборудования следует затянуть все соединения жидкостных трубопроводов. • Ежедневно проверяйте шланги и соединения. Как можно быстрее заменяйте изношенные или поврежденные детали.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



ОПАСНОСТЬ НЕПРАВИЛЬНОГО ПРИМЕНЕНИЯ ОБОРУДОВАНИЯ

Неправильное применение оборудования может стать причиной серьезных травм или смертельного исхода.

- Не работайте с данным оборудованием в состоянии усталости, алкогольного опьянения или находясь под воздействием сильных лекарственных средств.
- Не превышайте наименьшего максимального рабочего давления или температуры системы. См. раздел **Технические данные** в инструкциях по эксплуатации оборудования.
- Используйте жидкости и растворители, подходящие для контактирующих с ними компонентами оборудования. См. раздел «Технические характеристики» в инструкциях по эксплуатации оборудования. Прочитайте предупреждения производителя жидкости и растворителя. Для полной информации об используемом веществе обратитесь к дистрибьютору или продавцу за паспортом безопасности материалов.
- Не покидайте рабочую область в то время, когда оборудование подключено к электросети или находится под давлением.
- Когда оборудование не используется, выключите его и выполните **процедуру снятия давления**.
- Оборудование необходимо подвергать ежедневным проверкам. Вовремя ремонтируйте или заменяйте изношенные и вышедшие из строя детали. Пользуйтесь исключительно оригинальными запчастями.
- Изменять или модифицировать оборудование запрещается. Модификация или внесение изменений в оборудование может привести к нарушению согласования с уполномоченным агентством и возникновению угрозы безопасности.
- Убедитесь в том, что характеристики каждого оборудования предусматривают применение в данной рабочей среде.
- Используйте оборудование только по назначению. За необходимой информацией обратитесь к дистрибьютору.
- Прокладывайте шланги и кабели вдали от участков движения людей и механизмов, вдали от острых кромок, движущихся частей, горячих поверхностей.
- Запрещается изгибать и перегибать шланги, а также тянуть за них оборудование.
- Не допускайте детей и животных в рабочую область.
- Соблюдайте все действующие правила техники безопасности.



ОПАСНОСТЬ ДВИЖУЩИХСЯ ДЕТАЛЕЙ

Движущиеся детали могут прищемить, порезать или оторвать пальцы и другие части тела.



- Держитесь на расстоянии от движущихся деталей.
- Не начинайте работу при отсутствии защитных устройств или крышек.
- Оборудование, которое находится под давлением, может включиться без предварительных сигналов. Прежде чем проверять, перемещать или обслуживать оборудование, выполните **процедуру снятия давления** и отключите все источники питания.



СРЕДСТВА ИНДИВИДУАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ

При нахождении в рабочей области следует использовать соответствующие средства защиты во избежание серьезных травм, в том числе повреждений органов зрения, потери слуха, ожогов и вдыхания токсичных паров. Ниже указаны некоторые средства индивидуальной защиты.

- Защитные очки и средства защиты органов слуха.
- Респираторы, защитная одежда и перчатки, рекомендованные производителем растворителя.

Установка

--	--	--	--	--	--	--	--

Модульные смазочные коробки разрешено использовать в опасных или взрывоопасных средах только в случае, если все дополнительные принадлежности, компоненты и проводка соответствуют региональным и государственным стандартам.

Заземление

--	--	--	--	--	--	--	--

Для сокращения риска возникновения статического разряда оборудование должно быть заземлено. Статический разряд может стать причиной возгорания или взрыва паров. Заземление представляет собой отводящий провод для электрического тока.

Расположение компонентов

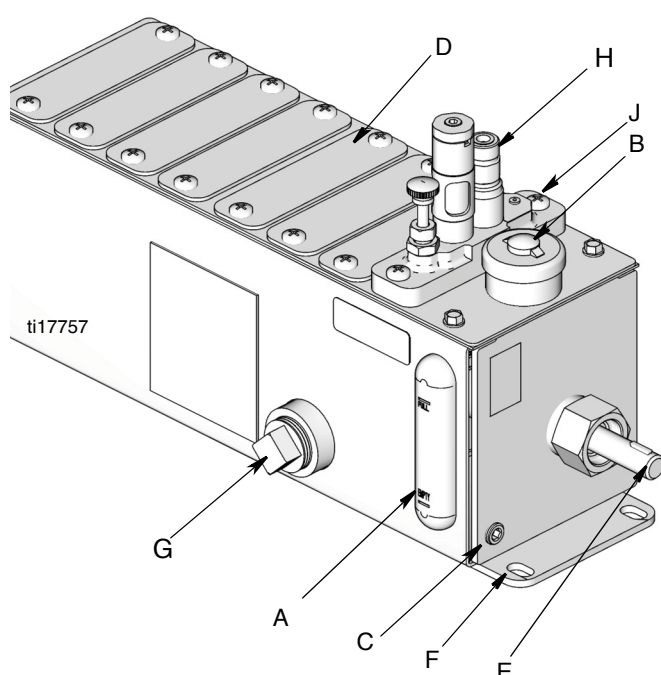


Рис. 1

Обозначения:

- A Смотровое окошко
- B Крышка со щупом
- C Заглушка сливного отверстия
- D Панель для насоса
- E Приводной вал (с сегментной шпонкой)
- F Монтажные отверстия
- G Дополнительная заглушка (разъем для обогревателя)
- H Насос (на некоторых моделях)*
- J Монтажный винт

*Насос для смазочных коробок GBL7500 и насос с вращением вала GBL и сигнализацией низкого уровня можно приобрести в Graco. Информацию об этих моделях насосов, а также инструкции к ним см. в разделе «Принадлежности/Другие принадлежности» на странице 12.

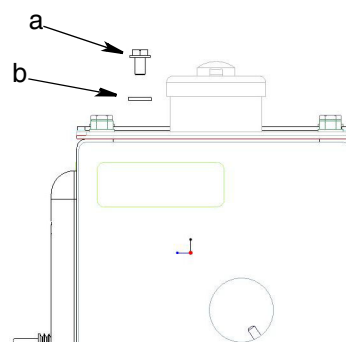


Рис. 2

1. Ослабьте винт заземления (a) (Рис. 2) и поместите один конец провода заземления (не менее 12 размера, или 1,5 мм) между винтом заземления и шайбой (b).
2. Надежно затяните винт заземления (a).
3. Подсоедините другой конец провода заземления к точке истинного заземления.

Порядок установки

Буквенные обозначения, используемые в дальнейших инструкциях, относятся к деталям, представленным на странице Рис. 1.

1. Выберите поверхность для монтажа, удовлетворяющую перечисленным ниже требованиям.
 - Поверхность способна выдержать массу бака, наполненного жидкостью.

ПРИМЕЧАНИЕ. По возможности монтаж следует производить на поверхности, не подверженной вибрации или испытывающей минимум таковой.

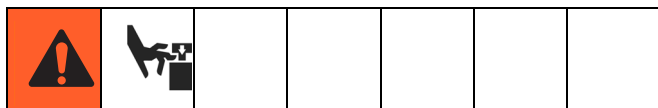
 - Поверхность позволяет с легкостью заполнять бак смазочного устройства и проводить регулярное обслуживание.
 - Смазочное устройство необходимо подключить к источнику заземления.
2. Установите бак на монтажную поверхность. Схему монтажных отверстий см. в разделе «Габариты бака и монтажные размеры» на странице 14 данной инструкции.
3. Вставьте болты в отверстия (F) монтажного кронштейна бака и туго затяните.

- Снимите крышку со щупом (B) и заполняйте бак чистой, отфильтрованной жидкостью, пока ее уровень не достигнет верхней риски на смотровом окошке.

ПРИМЕЧАНИЕ.

- Отфильтруйте масло сетчатым фильтром с размером ячеек минимум 25 микрон. Возможно, будет необходим более высокий уровень чистоты, в зависимости от требований по оборудованию.
- Все неиспользуемые насосные станции оснащены панелью для установки насоса.
- Инструкции по **установке и предварительной обработке** насосов см. в инструкциях к ним. (Информацию о моделях насосов Graco см. на странице 12.)

Механизм привода



Смазочное устройство оснащено валом диаметром 5/8 дюйма для подключения к ротационному источнику энергии. Для упрощения подключения этого источника на вале присутствуют сегментная шпонка и шпоночная канавка.

При установке оградите все компоненты привода предохранительными щитками.

Уведомление

Рекомендуемая скорость распределительного вала смазочной коробки составляет 3–50 об./мин. Во избежание повреждения насоса не превышайте максимального значения в 50 об./мин.

Заправка бака

По необходимости заполняйте бак смазочного устройства чистой, отфильтрованной смазкой, пока ее уровень не достигнет верхней риски на смотровом окошке. Бак оснащен уровнемером для контроля уровня жидкости. Уровень масла не должен опускаться ниже риски, соответствующей пустому баку.

Процедура снятия давления



При каждом появлении этого значка необходимо выполнить процедуру снятия давления.



Данное оборудование будет оставаться под давлением до тех пор, пока оно не будет снято вручную. Во избежание серьезных травм, вызванных жидкостью под давлением (например, пробивания кожи), разбрызгиванием жидкости и движущимися деталями выполняйте процедуру снятия давления (описанную в инструкции к насосу) по завершении дозирования, перед чисткой, проверкой либо обслуживанием оборудования.

- Остановите смазочный насос.
- Перекройте клапан подачи масла (при его наличии). Он расположен перед впуском насоса.
- Откройте сливной клапан (при его наличии). Он расположен после выпуска насоса.
- Медленно приоткройте фитинги жидкостной линии, чтобы снять давление.

Чистка и техобслуживание



- Перед любым обслуживанием оборудования выполняйте **процедуру снятия давления**.
- Работу смазочного устройства можно проверить с помощью каплеуловителя, расположенного в смотровом окошке насоса.
 - Если сохраняется правильная скорость закачки, обслуживание может заключаться только в периодической заправке бака.
 - Если полость в смотровом окошке осушилась или в ней не наблюдается потока жидкости, см. раздел «Устранение неисправностей» на странице 8.
- Осмотрите коробку на предмет изношенных или поврежденных компонентов. При необходимости замените их.

4. Регулярно чистите смазочное устройство, чтобы избавиться от загрязнений, которые могли появиться в масле. Для этого выполните указанные ниже действия.
- a. Извлеките заглушку сливного отверстия (С), чтобы осушить бак (Рис. 1). Утилизируйте масло в соответствии со всеми действующими нормами техники безопасности.
 - b. Снимите все насосы.
 - c. Почистите насосы и бак: снимите весь посторонний материал щеткой, промойте растворителем и высушите насухо струей сжатого воздуха.
 - d. Установите насосы. Затяните монтажные винты (J) до 110 дюймо-фунтов ± 10 дюймо- фунтов (12,43 Н•м $\pm 1,13$ Н•м).
 - e. Нанесите на заглушку сливного отверстия (С) резьбовой герметик (приобретается отдельно) (Рис. 1) и установите заглушку на место. Затяните до 35 дюймо-фунтов ± 5 дюймо-фунтов (3,95 Н•м $\pm 0,6$ Н•м).
 - f. Заправьте бак. (См. «Заправка бака» на странице 6).

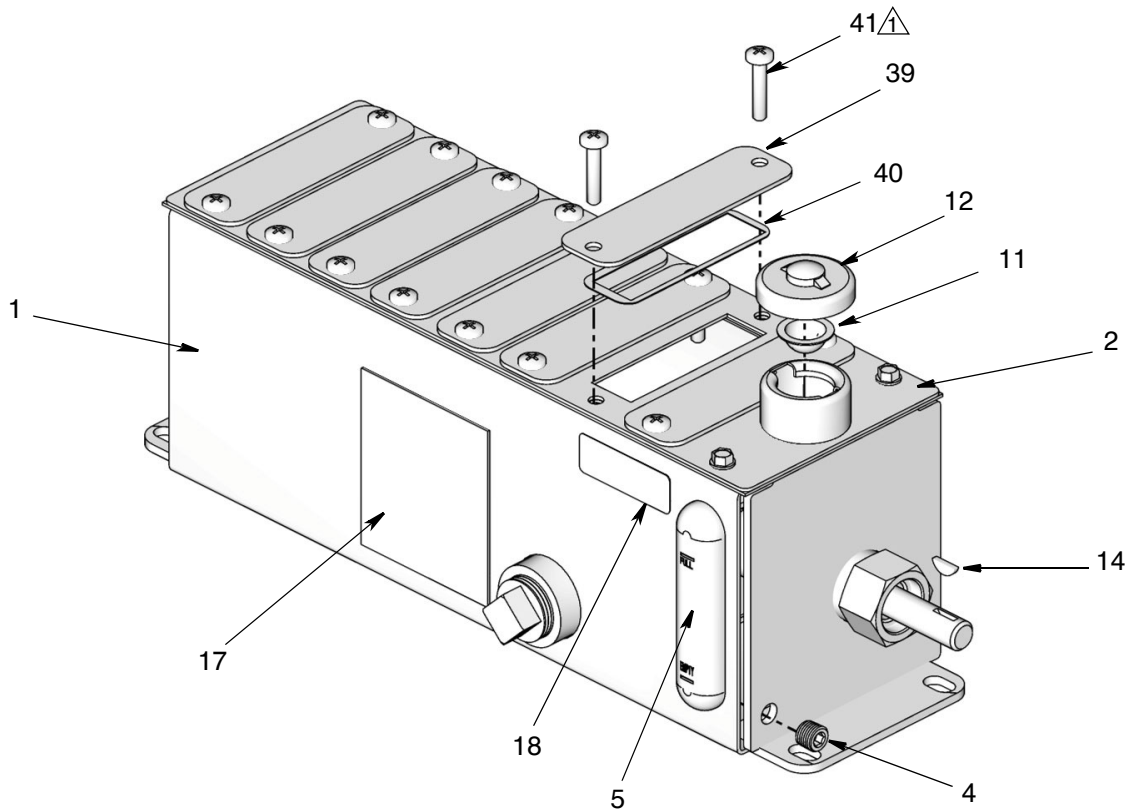
Устранение неисправностей




Неисправность	Причина	Решение
Смотровая полость осушилась	Низкий уровень масла в баке	Долейте масла. См. «Заправка бака» на странице 6.
	Неисправность насоса	См. раздел по устранению неисправностей в инструкции к насосу.
Отсутствует поток на выходах насоса	Низкий уровень масла в баке	Долейте масла. См. «Заправка бака» на странице 6.
	Распредвал не вращается из-за неисправности ротационного источника питания	Замените ротационный источник питания.
	Распредвал не вращается из-за неполадки в соединении с ротационным источником питания	Наладьте соединение ротационного источника питания и смазочной коробки.
	Поломка распредвала	Замените смазочную коробку.
	Неисправность насоса	См. раздел по устранению неисправностей в инструкции к насосу.
Утечка под днищем насоса	Дефектная прокладка	Замените прокладку.
Протекает дополнительная заглушка бака	Недостаточное количество резьбового герметика	Удалите старый резьбовой герметик и нанесите новый (приобретается отдельно).
Протекает заглушка сливного отверстия бака		

Неокрашенные детали коробки

Модель: MBD0AA на иллюстрации





 Затяните до 110 дюймо-фунтов ± 10 дюймо-фунтов.
(12,43 Н•м ± 1,13 Н•м)

Поз	Деталь №	Описание	Кол-во
1		БАК	1
2		КРЫШКА, в сборе	1
4	557391	ЗАГЛУШКА, сухое уплотнение, 1/4 внутренняя нпт (нормальная трубная резьба)	2
5		СМОТРОВОЕ ОКОШКО, определения уровня	1
11	557149	ФИЛЬТР, сетчатый	1
12	557171	КРЫШКА, отверстия для масла	1
14	555377	ШПОНКА, № 3 USA 404 сегментная	1
	556368	ШПОНКА, № 5 USA 405 сегментная	1
17▲	16G243	БИРКА, с предупреждением, модели SE и Atex	1
	16P808	БИРКА, с предупреждением; все модели, кроме SE и Atex	1
18	16P807	БИРКА, с максимальным рабочим давлением	1
39	557128	ПЛАСТИНА, изолирующая	*
40	556732	ПРОКЛАДКА	*
41	119426	ВИНТ, маш., с шестигранной гол.	*

* Количество см. в разделе «Номера деталей» на странице 2.

▲ Запасные наклейки с символами опасности и предупреждениями, бирки и карточки предоставляются бесплатно.

Принадлежности

						
<p>Модульные смазочные коробки разрешено использовать в опасных или взрывоопасных средах только в случае, если все дополнительные принадлежности, компоненты и проводка соответствуют региональным и государственным стандартам.</p>						

Насосы* – с сертификатами CE и ATEX

Деталь №	Описание	Особые характеристики / примечания
24J391	Насос с пневматической подачей на 3/16 дюйма	Доступен в качестве варианта конфигурации. См. часть В на странице 2.
24J392	Насос с пневматической подачей на 1/4 дюйма	Доступен в качестве варианта конфигурации. См. часть В на странице 2.
24J393	Насос с пневматической подачей на 3/8 дюйма	Доступен в качестве варианта конфигурации. См. часть В на странице 2.
24J394	Насос с гравитационной подачей на 3/16 дюйма	Не доступен в качестве варианта конфигурации.
24J395	Насос с гравитационной подачей на 1/4 дюйма	Не доступен в качестве варианта конфигурации.
24J396	Насос с гравитационной подачей на 3/8 дюйма	Не доступен в качестве варианта конфигурации.
24J397	Насос с вытеснительной подачей на 3/16 дюйма	Не доступен в качестве варианта конфигурации.
24J398	Насос с вытеснительной подачей на 1/4 дюйма	Не доступен в качестве варианта конфигурации.
24J399	Насос с вытеснительной подачей на 3/8 дюйма	Не доступен в качестве варианта конфигурации.
24K466	Насос-сигнализатор	Не доступен в качестве варианта конфигурации.
		Регистрирует вращение вала и уровень масла.
		Работа реле давления зависит от вращения вала и правильного уровня масла. ПРИМЕЧАНИЕ. Реле давления не входит в комплект.

*См. инструкцию к насосу 3A2257.

Двигатели

Деталь №	Мощность в л. с.	ОБ./МИН	Напряжение	Герц	Фаз	Изоляция	Тип	Режим	Кожух	Рама	Особые характеристики
557270	1/2	1725	230/460	60	3	Класс В	Многофазный	Непрерывный	TENV	56С	Шарикоподшипники NEMA В
557271	1/2	1725	115/230	60	1	Класс В	Конденсаторный пуск	Непрерывный	TEFC	56С	Шарикоподшипники NEMA В
558289	1/4	1725	115/230	60	1	Класс В	Конденсаторный пуск	Непрерывный	TENV	56	Шарикоподшипники NEMA В Невентилируемый
558290	1/4	1725	230/460	60	3	Класс F	Многофазный		TENV	FB56	
558291	1/2	1725	230/460	60	3	Класс В	Многофазный	Непрерывный	XPFC	56С	Шарикоподшипники NEMA В Взрывобезопасность класс 1, группа D
558292	1/3	1725	230/460	60	3	Класс А	Многофазный	Непрерывный		56	Взрывобезопасность класс 1, группа D Невентилируемый Шарикоподшипники NEMA В
558293	1/3	1725	115/230	60	1	Класс В	Конденсаторный пуск	Непрерывный	TENV	56	Взрывобезопасность класс 1, группа D Шарикоподшипники NEMA В
558294	1/2	1725	115/230	60	1	Класс FJ	Конденсаторный пуск	Непрерывный			Взрывобезопасность класс 1, группа С и D Взрывобезопасность класс 2, группа F и G Работа вне помещений и с химикатами (SXT) Охлаждение вентилятором Тропическая изоляция (противоплесневая)
558295	1/2	1725	230/460	60	3	Класс ВJ	Многофазный	Непрерывный		56С	Взрывобезопасность класс 1, группа С и D Взрывобезопасность класс 2, группа F и G Работа вне помещений и с химикатами (SXT) Охлаждение вентилятором Тропическая изоляция (противоплесневая) Защита от тепловых перегрузок Температурный класс ТЗС

Электронагреватели

Деталь №	Напряжение	Ватт	Напряжение на термостате	Диапазон температур	Плотность мощности	Класс опасной зоны	Объем бака: пинт (литров)	Необходимое количество нагревателей
564058	115	150	115/230	-100°F...500°F (38°C...260°C)	20 Вт/дюйм ²	Класс 1, группа D	4 (1,89)	н/д*
							6 (2,84)	1
							8 (3,79)	1
							12 (5,68)	1
							16 (7,57)	2
							24 (11,36)	2
							32 (15,14)	3
557207	12	200	120	60°F...240°F (16°C...116°C)	22 Вт/дюйм ²	Класс 1, группа B	4 (1,89)	н/д*
							6 (2,84)	1
							8 (3,79)	1
							12 (5,68)	1
							16 (7,57)	2
							24 (11,36)	2
							32 (15,14)	3
							40 (18,93)	3

*Для баков объемом 4 пинты электрические нагреватели не доступны.

Электронагреватель 557207 нельзя использовать с указанными ниже конфигурациями. MBV3-5**, MBC3-5**, MBD3-5**, MBJ3-5**, MBK3-5**, MBL3-5**.

Другие принадлежности

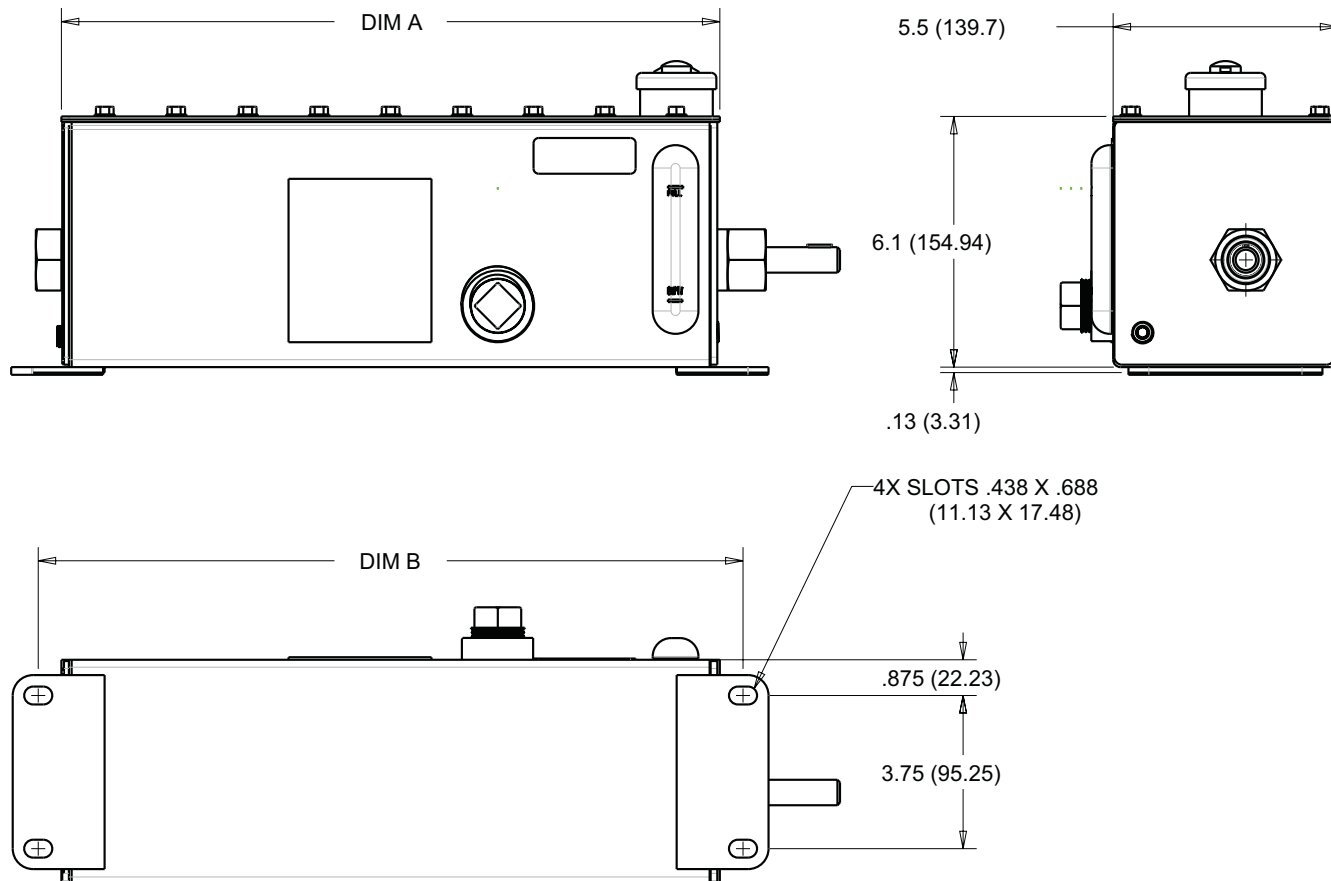
Деталь №	Описание	Особые характеристики / примечания
563005	Рычаг привода	Для храповых приводов. Часть D, коды В или F на странице 2
559037	Гравитационная подача	Устанавливается на противоположный привод последней насосной станции.
		За исключением случаев использования насоса-сигнализатора, этот вариант устанавливается на предпоследнюю насосную станцию.
563026	Вытеснительная подача	Устанавливается на противоположный привод последней насосной станции.
		За исключением случаев использования насоса-сигнализатора, этот вариант устанавливается на предпоследнюю насосную станцию.
563013	Реле низкого уровня	Однополюсный, двухколенчатый.
		Взрывобезопасность класс 1, группа C и D.
		Взрывобезопасность класс 2, группа E, F и G.
		Устанавливается на противоположный привод последней насосной станции.
564015	Реле низкого уровня	За исключением случаев использования насоса-сигнализатора, этот вариант устанавливается на предпоследнюю насосную станцию.
		Однополюсный, одноколенчатый.
		Электрические параметры для нормальнозамкнутого: 10 Ватт при 120 В перем. т. (минимум).
		Устанавливается на противоположный привод последней насосной станции.
		За исключением случаев использования насоса-сигнализатора, этот вариант устанавливается на предпоследнюю насосную станцию.

Технические характеристики

Модульная смазочная коробка		
	США	Метрическая
Размер насоса	Максимальное выпускное давление	Максимальное выпускное давление
3/16"	7500 фунтов на кв. дюйм	51,71 МПа 517,1 бар
1/4"	6000 фунтов на кв. дюйм	41,37 МПа 413,7 бар
3/8"	2500 фунтов на кв. дюйм	17,24 МПа 172,4 бар
Температура		
Диапазон рабочих температур	-20°F...140°F	(-29°C...60°C)
Вязкость жидкости		
Вязкость дозируемой жидкости	80–5000 секунд Сейболта	
Материалы конструкции		
Смачиваемые материалы	пружинная сталь, углеродистая сталь, нержавеющая сталь, нейлон, фторэластомер	
Скорость привода		
Скорость привода	3–50 об./мин	
Уровень шума (дБА)**		
Максимальное звуковое давление	74 дБА	
Для заметок		
<i>**Давление звука измерено на рабочей станции с насосами на 3/8", работающими на 50 об./мин при рабочем давлении 3500 фунтов на кв. дюйм (24,13 МПа, 241,3 бар)</i>		

Габариты бака и монтажные размеры

Размеры даны в дюймах (мм).



Размеры: Все баки

Код части А	Объем бака в пинтах (литрах)	Размер А дюймов (мм)	Размер В дюймов (мм)
А или J	4 (1,89)	5,63 (143,0)	6,89 (175,0)
В или К	6 (2,84)	7,38 (187,4)	8,64 (219,5)
С или L	8 (3,79)	10,88 (276,4)	12,14 (308,4)
Д или М	12 (5,68)	16,13 (409,7)	17,39 (441,7)
Е или N	16 (7,57)	23,13 (587,5)	24,39 (619,5)
F или P	24 (11,36)	30,13 (765,3)	31,39 (797,3)
G или R	32 (15,14)	37,13 (943,1)	38,39 (975,1)
Н или S	40 (18,93)	44,13 (1120,9)	45,39 (1152,9)

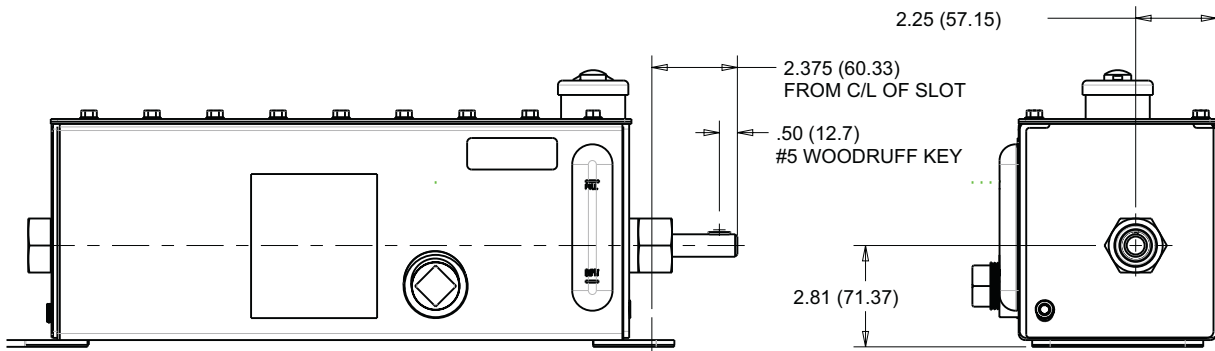
Варианты и размеры привода

Размеры даны в дюймах (мм).

Чтобы идентифицировать конкретный привод, см. список номеров деталей на странице 2.

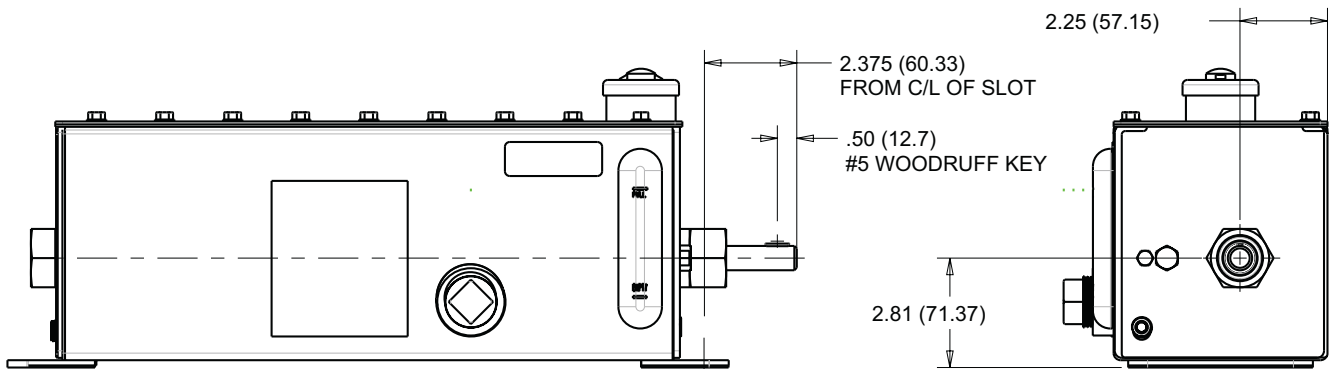
Роторный, прямой

Часть D, коды А или Е (страница 2) – часть D, код А на иллюстрации.



Храповый

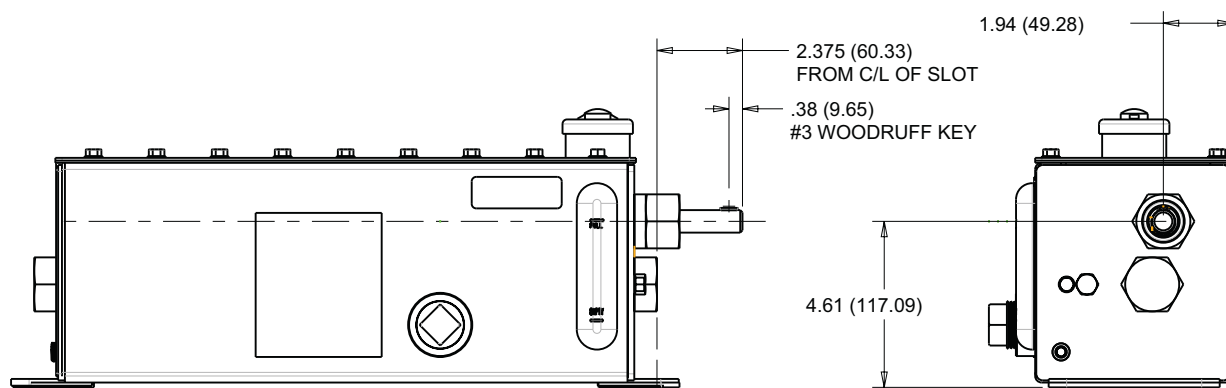
Часть D, коды В или F (страница 2) – часть D, код В на иллюстрации



Роторный, храповый

Часть D, коды C, D, G или H (страница 2) – часть D, код C или D на иллюстрации

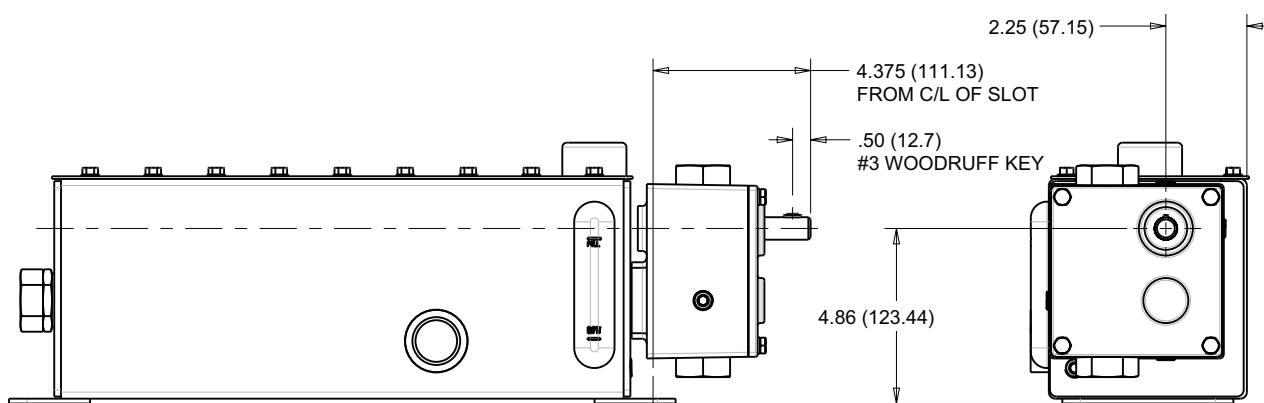
Код	Соотношение	Макс. скорость на входе
C или G	37.5:1	800 об./мин
D или H	75:1	800 об./мин



Роторный, двойной редукции

Часть D, коды J–N (страница 2) – часть D, коды J–N на иллюстрации

Код	Соотношение
J	25:1
K	50:1
L	100:1
M	200:1
N	300:1

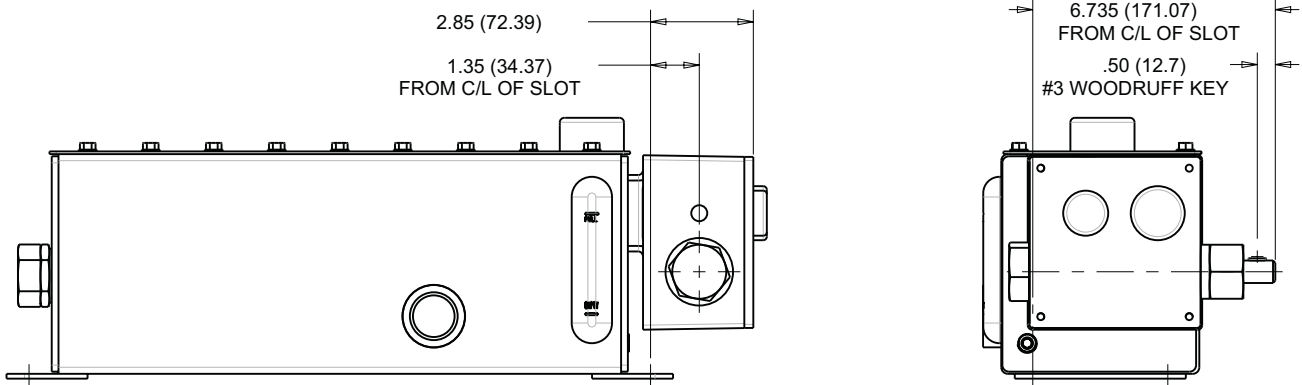


Роторный, с наклоном

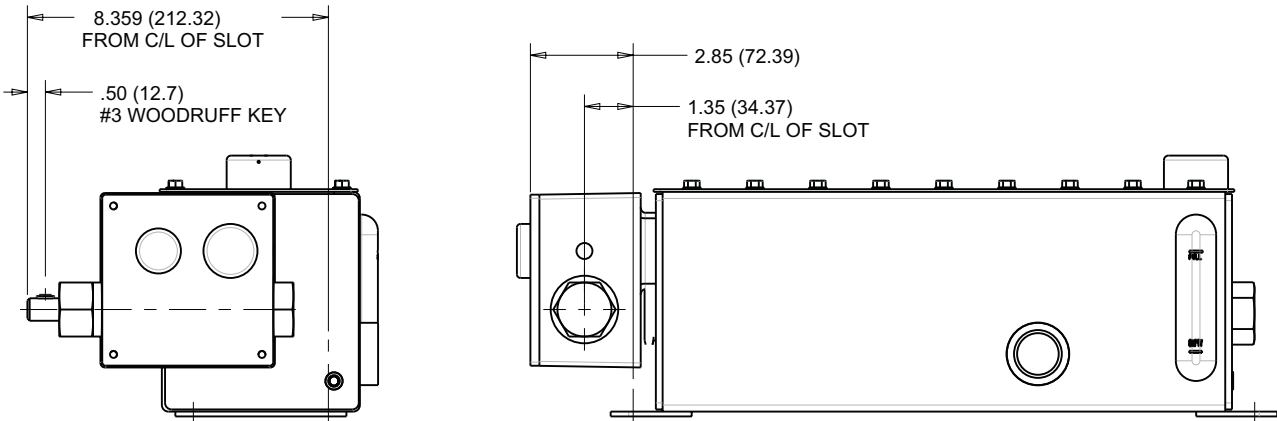
Часть D, коды P-T и Z (страница 2)

Код	Соотношение
P	25:1
R	50:1
S или Z	188:1
T	375:1

Right Hand Rear Drive Option D, Code P-T Shown



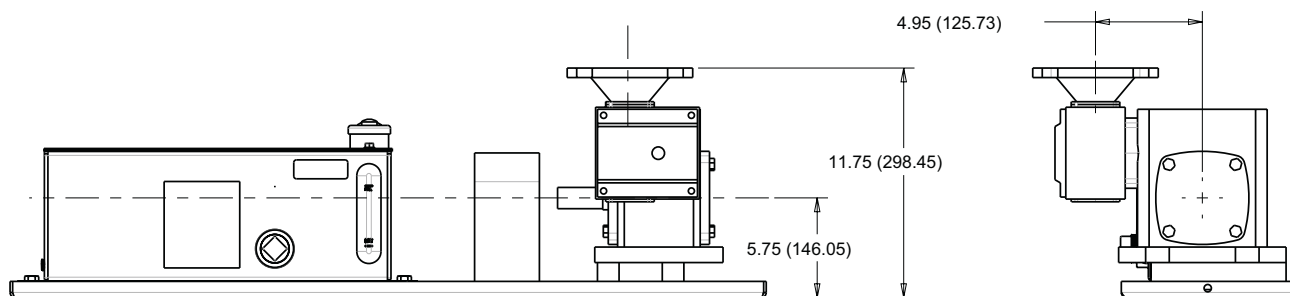
Left Hand Rear Drive Option D, Code Z Shown



Шестеренчатый редуктор

Часть D, коды U–Y (страница 2) – часть D, коды U–Y на иллюстрации

Код	Соотношение
U	100:1
V	150:1
W	200:1
X	300:1
Y	400:1



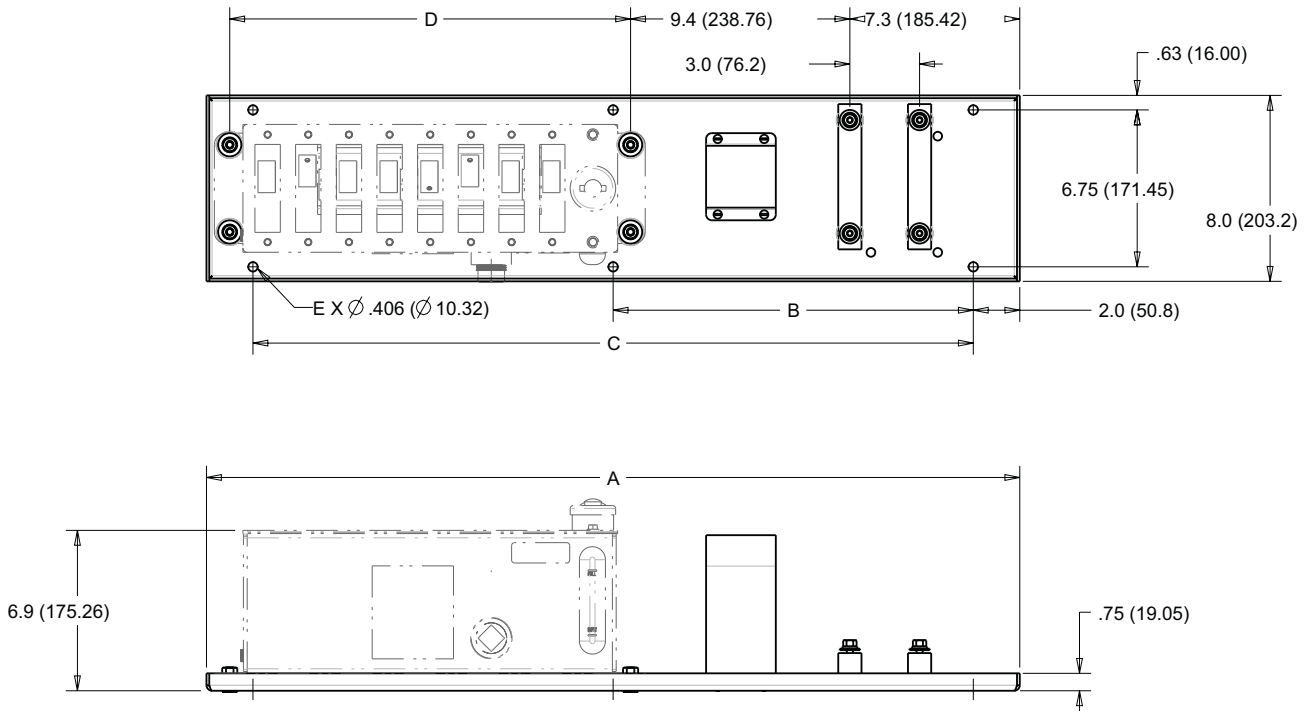
Монтажные опоры двигателя и размеры

Размеры даны в дюймах (мм).

Чтобы идентифицировать конкретную монтажную опору, см. список номеров деталей на странице 2.

Монтажные опоры двигателя

Часть А, коды J–N (страница 2) – эти варианты подходят только для ротационных приводов с двойной редукцией (часть D, коды J–N).

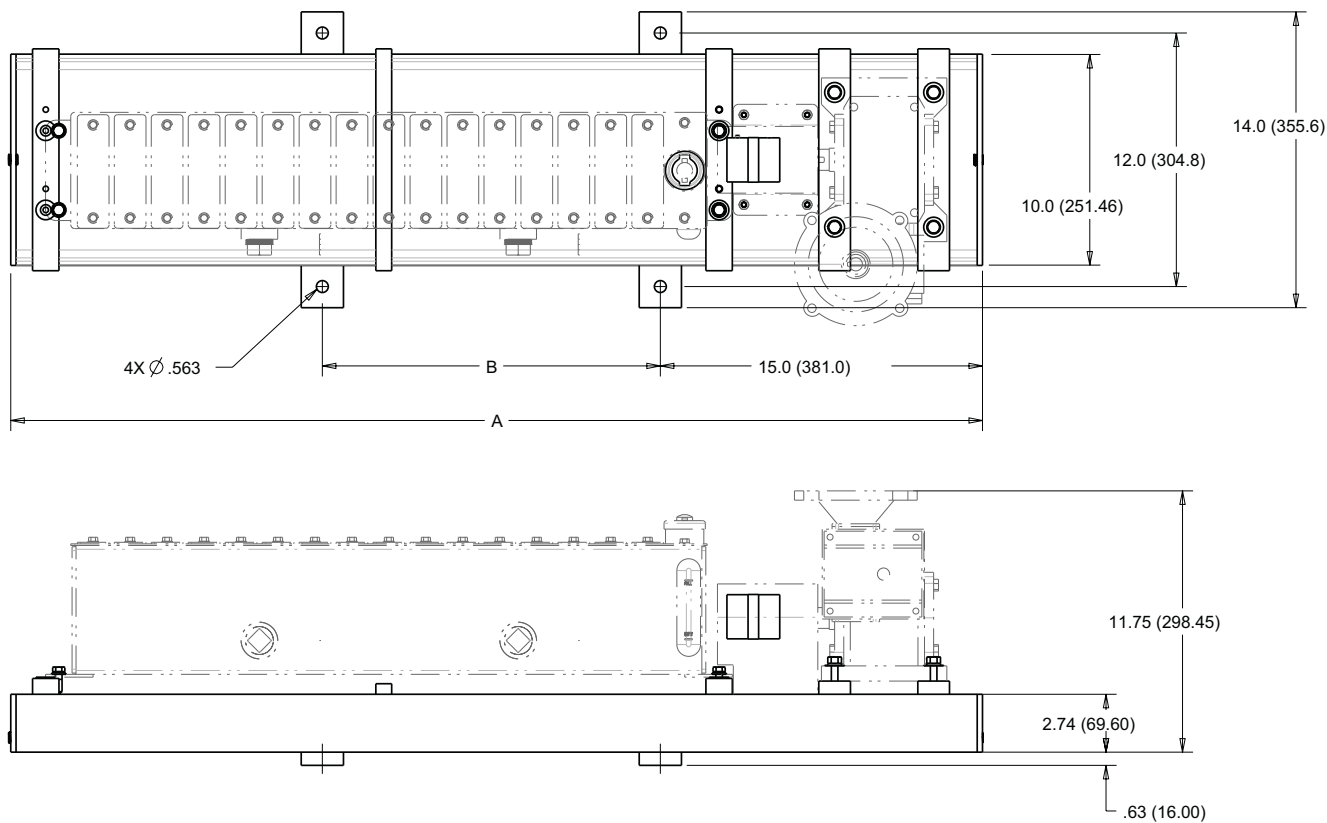


Размеры

Код части А	Описание Пинт (литров)	Размер А дюймов (мм)	Размер В дюймов (мм)	Размер С дюймов (мм)	Размер D дюймов (мм)	Количество Е
J	Опора, с поддоном 4 (1,89)	24.50 (622.3)	20.50 (520.7)		6.75 (171.5)	4
K	Опора, с поддоном 6 (2,84)	26.25 (666.7)	22.25 (564.1)		8.50 (215.9)	4
L	Опора, с поддоном 8 (3,79)	29.75 (755.6)	25.75 (654.0)		12.00 (304.8)	4
M	Опора, с поддоном 12 (5,68)	35.00 (899.0)	15.50 (393.7)	31.00 (787.4)	17.25 (438.1)	6
N	Опора, с поддоном 16 (7,57)	42.00 (1066.8)	19.00 (482.6)	38.00 (965.2)	24.25 (615.9)	6

Монтажные опоры двигателя

Часть А, коды Р–S (страница 2) – эти варианты подходят только для приводов с шестеренчатым редуктором (часть D, коды U–Y).



Размеры

Код части А	Описание Пинт (литров)	Размер А дюймов (мм)	Размер В дюймов (мм)
P	Опора, с поддоном 24 (11,36)	46.00 (1168.4)	16.00 (406.4)
R	Опора, с поддоном 32 (15,14)	53.00 (1346.2)	23.00 (584.2)
S	Опора, с поддоном 40 (18,93)	60.00 (1524.0)	30.00 (762.0)

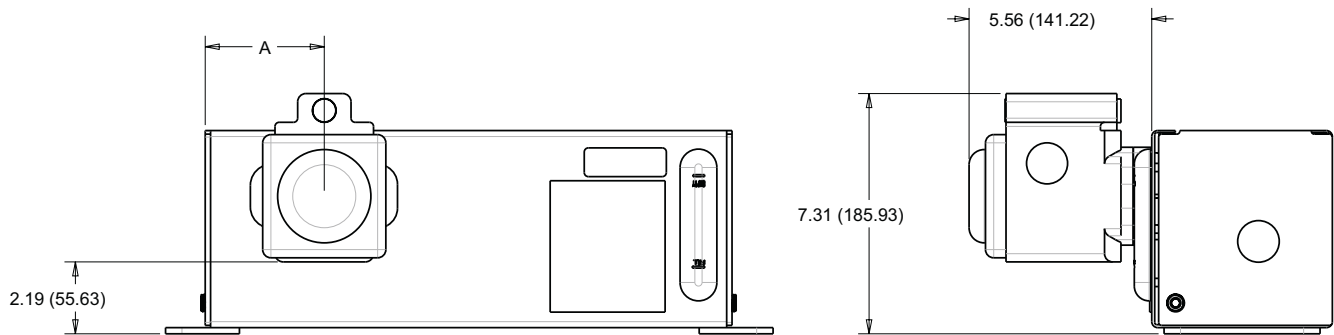
Размеры контроллера уровня

Размеры даны в дюймах (мм).

Чтобы идентифицировать конкретный контроллер уровня, см. список номеров деталей на странице 2.

Контроллер уровня RENS

Часть В, коды 4–6 (страница 2) – с автоматическим заполнением. Для монтажа не требуется насосной станции. Устанавливается только на переднюю часть бака. Требуется максимальное впускное давление 5 фунтов на кв. дюйм (0,03 МПа, 0,34 бар).



Размеры

Код части А	Объем бака в пинтах (литрах)	Размер А дюймов (мм)
А или J	4 (1.89)	1.00 (25.4)
В или К	6 (2.84)	2.75 (69.8)
С или L	8 (3.79)	3.63 (92.2)
D или M	12 (5.68)	3.63 (92.2)
Е или N	16 (7.57)	11.50 (292.1)
F или P	24 (11.36)	15.00 (381.0)
G или R	32 (15.14)	12.38 (314.4)
Н или S	40 (18.93)	14.13 (358.9)

Контроллер уровня GARZO

Часть В, коды 7–9 (страница 2) – с автоматическим заполнением. Устанавливается на переднюю часть бака. Требуется впускное давление 0–70 фунтов на кв. дюйм (0–0,48 МПа, 0–4,82 бар). Реле срабатывает при регистрации контроллером падения уровня масла на 1/2–3/4.

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Контакты: однополюсные, двухколенчатые

Номинальная характеристика контактов:

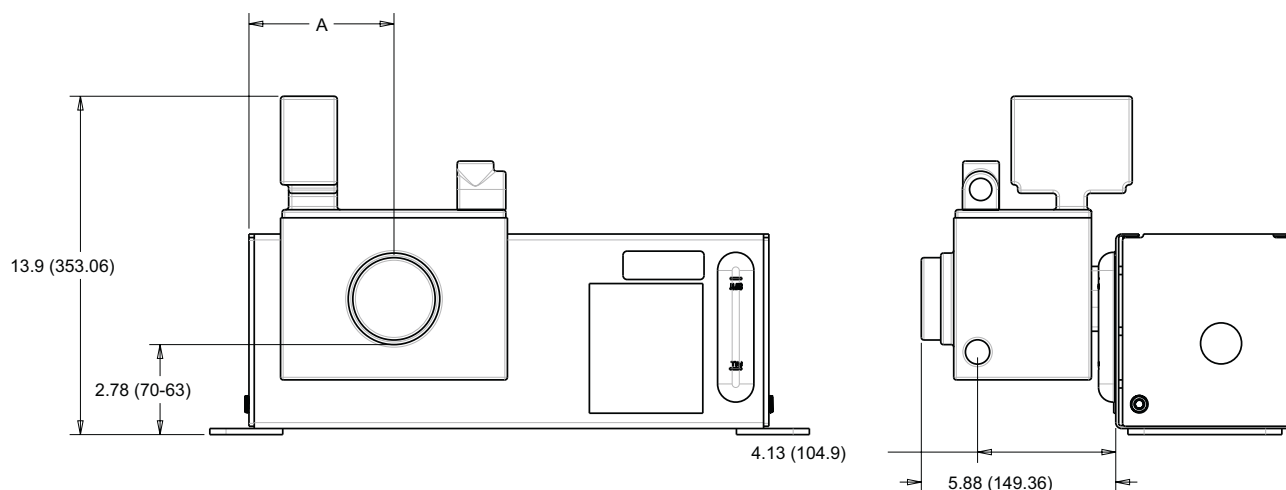
15 А при 115/230 или 480 В перем. т.

0,5 А при 125 В пост. т.

0,25 А при 250 В пост. т.

Номинальная характеристика реле:

Класс 1, группа D



Размеры

Код части А	Объем бака в пинтах (литрах)	Размер А дюймов (мм)
А или J	4 (1.89)	1.00 (25.4)
В или К	6 (2.84)	2.75 (69.8)
С или L	8 (3.79)	3.63 (92.2)
D или M	12 (5.68)	3.63 (92.2)
Е или N	16 (7.57)	11.50 (292.1)
Ф или P	24 (11.36)	15.00 (381.0)
Г или R	32 (15.14)	12.38 (314.4)
Н или S	40 (18.93)	14.13 (358.9)

Стандартная гарантия компании Graco

Компания Graco гарантирует, что во всем оборудовании, упомянутом в настоящем документе, произведенном компанией Graco и маркированном ее наименованием, на дату его продажи уполномоченным дистрибьютором Graco первоначальному покупателю отсутствуют дефекты материала и изготовления. За исключением случаев специального продления или ограничения предоставляемой компанией Graco гарантии, компания Graco обязуется в течение двенадцати месяцев со дня продажи отремонтировать или заменять любые детали оборудования, в которых компания Graco обнаружит дефекты. Данная гарантия применима, если оборудование установлено, эксплуатируется и обслуживается в соответствии с письменными рекомендациями Graco.

Ответственность компании Graco и настоящая гарантия не распространяются на случаи общего износа оборудования, а также на любые неисправности, повреждения или износ, вызванные неправильной установкой или использованием, абразивным истиранием или коррозией, недостаточным или неправильным обслуживанием, халатностью, авариями, внесением изменений в конструкцию или применением деталей других изготовителей. Компания Graco также не несет ответственности за неисправности, повреждения или износ, вызванные несовместимостью оборудования от фирмы Graco с устройствами, принадлежностями, оборудованием или материалами, которые не были поставлены фирмой Graco, либо неправильным проектированием, изготовлением, установкой, эксплуатацией или обслуживанием устройств, принадлежностей, оборудования или материалов, которые не были поставлены фирмой Graco.

Настоящая гарантия имеет силу при условии предварительного оплаченного возврата оборудования, в котором предполагается наличие дефектов, уполномоченному дистрибьютору компании Graco для проверки наличия дефектов. Если наличие предполагаемого дефекта подтверждается, компания Graco обязуется бесплатно отремонтировать или заменить любые дефектные детали. Оборудование будет возвращено первоначальному покупателю с предварительной оплатой транспортировки. Если же проверка оборудования не выявит дефектов материалов или изготовления, ремонт будет произведен за разумную плату, которая может включать стоимость деталей, трудозатрат и транспортировки.

НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ ЯВЛЯЕТСЯ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНОЙ И ЗАМЕНЯЕТ ВСЕ ПРОЧИЕ ГАРАНТИИ, ЯВНО ВЫРАЖЕННЫЕ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ, ВКЛЮЧАЯ, В ТОМ ЧИСЛЕ, ГАРАНТИЮ ТОВАРНОГО СОСТОЯНИЯ ИЛИ ГАРАНТИЮ ПРИГОДНОСТИ К ОПРЕДЕЛЕННОЙ ЦЕЛИ.

Все обязательства компании Graco и все средства разрешения ситуации покупателем при нарушении условий гарантии должны соответствовать вышеизложенному. Покупатель согласен с тем, что иных претензий (включая, в том числе, побочные или косвенные убытки в связи с упущенной выгодой, упущенными сделками, травмами персонала или повреждениями собственности, а также любые иные побочные или косвенные убытки) предъявляться не будет. Все претензии, связанные с нарушением гарантии, должны предъявляться в течение 2 (двух) лет со дня продажи.

КОМПАНИЯ GRACO НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ КАКИХ-ЛИБО ЯВНЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ ТОВАРНОЙ ПРИГОДНОСТИ ИЛИ СООТВЕТСТВИЯ КАКОЙ-ЛИБО ОПРЕДЕЛЕННОЙ ЦЕЛИ В ОТНОШЕНИИ ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ, ОБОРУДОВАНИЯ, МАТЕРИАЛОВ ИЛИ КОМПОНЕНТОВ, ПРОДАВАЕМЫХ, НО НЕ ПРОИЗВОДИМЫХ КОМПАНИЕЙ GRACO. На указанные изделия, проданные, но не изготовленные компанией (такие как электродвигатели, выключатели, шланги и т. д.), распространяются гарантии их изготовителя, если таковые имеются. Компания Graco будет, в разумных пределах, оказывать покупателю помощь в предъявлении любых претензий в связи с нарушением таких гарантий.

Ни при каких обстоятельствах компания Graco не несет ответственности за косвенные, побочные, специальные или случайные убытки, связанные с поставкой компанией Graco оборудования, к которому относится настоящий документ, а также с поставкой, работой или использованием любых продаваемых изделий или товаров, на которые распространяется настоящий документ, будь то в случаях нарушения контракта, нарушения условий гарантии, халатности со стороны компании Graco и в любых иных случаях.

Сведения о компании Graco

Чтобы ознакомиться с последними сведениями о продукции Graco, посетите веб-сайт www.graco.com.

ЧТОБЫ РАЗМЕСТИТЬ ЗАКАЗ, обратитесь к своему дистрибьютору фирмы Graco или позвоните по указанному ниже телефону, чтобы узнать координаты ближайшего дистрибьютора.

Тел.: 612-623-6928; **бесплатная линия:** 1-800-533-9655, **Факс:** 612-378-3590

Все письменные и визуальные данные, содержащиеся в настоящем документе, отражают самую свежую информацию об изделии, имеющуюся на момент публикации.

Компания Graco оставляет за собой право в любой момент вносить изменения без предварительного уведомления.

Информация о патентах представлена на сайте www.graco.com/patents.

Перевод оригинальных инструкций. This manual contains Russian. MM 3A2100

Главный офис компании Graco: Миннеаполис

Международные представительства: Бельгия, Китай, Япония, Корея

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA

© Graco Inc, 2012. Все производственные предприятия Graco зарегистрированы согласно международному стандарту ISO 9001.

www.graco.com

Revised December 2012